

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор по образовательной  
деятельности

\_\_\_\_\_ С.Т. Князев  
«\_\_» \_\_\_\_\_

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1162185	Второй иностранный язык

Екатеринбург

<b>Перечень сведений о рабочей программе модуля</b>	<b>Учетные данные</b>
<b>Образовательная программа</b> 1. Методика преподавания иностранных языков	<b>Код ОП</b> 1. 44.03.01/33.01
<b>Направление подготовки</b> 1. Педагогическое образование	<b>Код направления и уровня подготовки</b> 1. 44.03.01

Программа модуля составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Анков Андрей Александрович	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	иностранных языков и перевода
2	Белозерова Анна Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода
3	Жданова Дарья Евгеньевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода

**Согласовано:**

Управление образовательных программ

Р.Х. Токарева

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ **Второй иностранный язык**

### 1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль включает дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка», «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка», «Лингвострановедение второго иностранного языка» и нацелен на освоение второго европейского иностранного языка. Овладение вторым иностранным языком производится на основе коммуникативной методики с применением инновационных методов обучения для успешного усвоения различных аспектов иностранного языка – фонетики, лексики, грамматики, аудирования. Особое внимание уделяется устной речи: на занятиях отрабатывается свободная неподготовленная и подготовленная монологическая и диалогическая речь в ситуациях формального и неформального общения, а также письменная речь для возможности ведения корреспонденции на иностранном языке.

### 1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Лингвострановедение второго иностранного языка	3
2	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка	23
3	Практическая фонетика второго иностранного языка	4
ИТОГО по модулю:		30

### 1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

<b>Преквизиты модуля</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Практика эффективной коммуникации</li><li>2. Мировоззренческие основы профессиональной деятельности</li><li>3. Первый иностранный язык</li><li>4. Научная картина мира</li><li>5. Теоретическая педагогика и психология</li></ol>
<b>Постреквизиты и кореквизиты модуля</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Первый иностранный язык</li><li>2. Информационные технологии и сервисы</li><li>3. Деловой иностранный язык</li><li>4. Методики и технологии обучения иностранным языкам</li><li>5. Теория и практика современного педагогического образования</li></ol>

#### 1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3
Лингвострановедение второго иностранного языка	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
Практика устной и письменной речи второго иностранного	УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке	З-1 - Демонстрировать знания лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) в объеме достаточном для письменного и устного общения по различной тематике в

языка	Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>повседневных и профессиональных ситуациях на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>З-2 - Демонстрировать знание оценочной лексики и реплик-клише речевого этикета на уровне освоения языка в соответствии с уровневой шкалой оценивания (CEFR)</p> <p>З-3 - Изложить структуру делового письма, правила составления деловых документов, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>З-4 - Характеризовать лексическую и грамматическую структуры языка оригинала текста</p> <p>З-5 - Сделать обзор переводческих закономерностей</p> <p>З-6 - Сделать обзор коммуникативных стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения</p> <p>У-1 - Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в повседневных и профессиональных ситуациях общения на государственном и иностранном(-ых) языках и правильно распознавать их смысловые содержания</p> <p>У-2 - Самостоятельно оценивать достаточность освоенного объема лексико-фразеологического материала для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и деловых ситуациях и определять необходимость в совершенствовании устной и письменной речи и пополнении словарного запаса</p> <p>У-3 - Оценивать структуру деловых писем и правильность оформления деловых документов, составленных на государственном и иностранном(-ых) языках, и корректировать их</p> <p>У-4 - Выбирать профессиональную терминологию, наиболее употребительные</p>
-------	--	---

		<p>реплики-клише речевого этикета для формулирования связных, законченных в смысловом отношении текстов деловых писем и документов на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>У-5 - Устанавливать соответствие формы, содержания, структуры исходного текста на языке оригинала конструкциям языка перевода и определять эквивалентность перевода для решения сходных информационно-коммуникативных задач</p> <p>П-1 - Составлять письменные тексты с использованием освоенных лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) и проводить устные диалоги по различной повседневной или профессиональной тематике на государственном языке Российской Федерации или иностранном языке</p> <p>П-2 - Составлять в электронном виде презентации докладов и сообщений по различной тематике и публично представлять их в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке</p> <p>П-3 - Составлять и структурировать деловые письма и документы в соответствии с правилами, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном языках</p> <p>П-4 - Выполнять последовательный адекватный по форме, содержанию и структуре перевод аутентичного текста в определенной области профессиональной деятельности</p> <p>П-5 - Работая в команде, планировать процесс речеповеденческой коммуникации в зависимости от конкретной ситуации делового взаимодействия, используя коммуникативные стратегии и тактики и оптимальные способы общения</p> <p>Д-1 - Демонстрировать логическое мышление и память, устойчивое внимание</p> <p>Д-2 - Проявлять способность к расширению лексического запаса, совершенствованию</p>
--	--	---

		устной и письменной речи, развитию общего кругозора и культуры
	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
Практическая фонетика второго иностранного языка	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных</p>

		<p>отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	<p>ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки</p>	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>

### 1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной и очно-заочной формах.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Лингвострановедение второго иностранного**  
**языка**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Анков Андрей Александрович	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподавате ль	иностраннх языков и перевода

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/2 от 29.02.2024 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Анков Андрей Александрович, Старший преподаватель, иностранных языков и перевода

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Лингвострановедение. Основные понятия	Территориальное распространение английского языка и его статус в различных странах. Взаимосвязь языка с культурой и историей.
P2	Великобритания/Германия	История. Географическое положение. Государственное устройство и символы. Особенности внутренней и внешней политики и экономического развития. Значимые исторические и политические личности в истории страны.
P3	США/Австрия	История. Географическое положение. Государственное устройство и символы. Особенности внутренней и внешней политики и экономического развития. Значимые исторические и политические личности в истории страны.

## 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные,	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных	Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельно

толерантности		деловые, ролевые и др.)	отношений в рамках реализации образовательных программ	сть и умение убеждать
---------------	--	-------------------------	--	-----------------------

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Лингвострановедение второго иностранного языка

#### Электронные ресурсы (издания)

1. Ватлин, А. Ю.; Австрия в XX веке: учебное пособие для вузов : учебное пособие.; Директ-Медиа, Москва, Берлин; 2014; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253045> (Электронное издание)
2. Ватлин, А. Ю.; Германия в XX веке : учебное пособие.; Директ-Медиа, Москва, Берлин; 2014; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253046> (Электронное издание)
3. Ватлин, А. Ю.; Послевоенная история Германии: российско-немецкий опыт и перспективы: материалы конференции российских и немецких историков (Москва, 28 - 30 октября 2005 г.) : материалы конференций.; Директ-Медиа, Москва; 2007; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=38403> (Электронное издание)
4. Голицынский, Ю. Б.; Великобритания : пособие по страноведению.; КАРО, Санкт-Петербург; 2019; <http://www.iprbookshop.ru/97960.html> (Электронное издание)
5. Голицынский, Ю. Б.; Соединенные Штаты Америки : пособие по страноведению.; КАРО, Санкт-Петербург; 2019; <http://www.iprbookshop.ru/97994.html> (Электронное издание)

#### Печатные издания

1. Михайлов, Н. Н.; Лингвострановедение Англии : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Иностран. язык".; Академия, Москва; 2006 (51 экз.)
2. Михайлов, Н. Н.; Лингвострановедение США : учебное пособие для студентов филологических факультетов и факультетов иностранных языков высших учебных заведений.; Академия, Москва; 2008 (100 экз.)
3. Павлов, Н. В.; История современной Германии, 1945-2005 : курс лекций.; Астрель, Москва; 2006 (4 экз.)
4. Кертман, Л. Е.; География, история и культура Англии : [учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.].; Высшая школа, Москва; 1968 (3 экз.)

#### Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

- Голицынский Ю. Б. Великобритания [Электронный ресурс] / Ю. Б. Голицынский. – Санкт-Петербург: КАРО, 2014. – 480 с. – 978-5-9925-0790-4 <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461882>
- Сорокина Г. Н. English speaking countries: учебное пособие [Электронный ресурс] / Г. Н. Сорокина, И. А. Черниченко. – Москва: Альтаир МГАВТ, 2016. – 37 с. – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483869>

#### Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

ЭБС «Лань». Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>

Полнотекстовая БД «Oxford University Press». <http://www.oxfordjournals.org/en/>

Полнотекстовая БД «SpringerLink». <https://link.springer.com/>

Реферативная БД «Web of Science Core Collection». <http://apps.webofknowledge.com/>

Реферативная БД «Scopus». <http://www.scopus.com/>

Актуальные проблемы Европы = Urgent problems of Europe : сб. науч. тр. / Рос. акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам. — М. : [б. и.], 1994- .— Издается с 1994 г. — Ежеквартально (1994–2020). — ISSN 0235-5620.

## **3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Лингвострановедение второго иностранного языка**

#### **Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением**

Таблица 3.1

<b>№ п/п</b>	<b>Виды занятий</b>	<b>Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Перечень лицензионного программного обеспечения</b>
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя  Доска аудиторная  Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc
2	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя  Доска аудиторная  Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

3	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmс
4	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmс

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Практика устной и письменной речи**  
**второго иностранного языка**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Жданова Дарья Евгеньевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/2 от 29.02.2024 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- **Жданова Дарья Евгеньевна, Доцент, иностранных языков и перевода**

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Образование и профессиональная деятельность	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P2	Путешествия	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P3	Международные отношения	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P4	Здоровье	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P5	Мода и консьюмеризм	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P6	Прогресс и технологии	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P7	Мир людей	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P8	Средства массовой информации	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P9	Общество и законодательство	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.

<b>Р10</b>	Искусство и досуг	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
<b>Р11</b>	Экономика и предпринимательство	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
<b>Р12</b>	Наука и экология	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.

### 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Практика устной и письменной речи второго иностранного языка

#### Электронные ресурсы (издания)

- Лисак, С. В.; История и культура стран первого изучаемого языка (немецкий язык) : учебное пособие (практикум).; Северо-Кавказский федеральный университет, Ставрополь; 2018; <http://www.iprbookshop.ru/92552.html> (Электронное издание)
- Куклина, М. К., Корнеева, Л. И.; Как это правильно пишется? : учебно-методическое пособие.; ФЛИНТА , Москва; 2017 (10 экз.)
- Бибин, О. А.; Немецкий язык. 1 курс : [учебное пособие для педагогических институтов по специальности № 2103 "Иностранные языки"].; Просвещение, Москва; 1986 (1 экз.)
- , Ратнер, Ф. Л., Маслова, Н. А.; В помощь изучающим немецкий язык : (учебно-методическое пособие).; Издательство Казанского университета, Казань; 1988 (1 экз.)

#### Печатные издания

- , Ратнер, Ф. Л., Маслова, Н. А.; В помощь изучающим немецкий язык : (учебно-методическое пособие).; Издательство Казанского университета, Казань; 1988 (1 экз.)
- Kay, S.; Inside Out Pre-Intermediate Students Book; Macmillan, Oxford; 2002 (54 экз.)
- Баженова, И. С.; Deutsch für die Anfänger. Комплексный вводный курс немецкого языка; Менеджер, Москва; 2000 (2 экз.)



4. Brook-Hart, G.; Cambridge English. Complete IELTS, bands 4-5 : student's book with answers.; Cambridge university press, Cambridge; 2012 (1 экз.)
5. Wyatt, R.; Cambridge English. Complete IELTS, bands 4-5 : workbook with answers.; Cambridge university press, Cambridge; 2012 (1 экз.)
6. Kay, S.; Inside Out Pre-Intermediate Students Book; Macmillan, Oxford; 2002 (54 экз.)

### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

1. Зональная библиотека УрФУ: lib.urfu.ru
2. Он-лайн многоязычный словарь Российской ассоциации переводчиков [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
3. <http://corpus.leeds.ac.uk/> Национальный британский корпус английского языка
4. [www.ruscopus.ru](http://www.ruscopus.ru) Национальный корпус русского языка
5. [www/ americannationalcorpus.org/](http://www.americannationalcorpus.org/) Национальный американский корпус английского языка
6. ICAME Corpus Collection - <http://icame.uib.no/newcd.htm> Список сайтов национальных корпусов различных языков
7. Электронный образовательный ресурс BBC для изучающих английский язык: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
8. Электронный образовательный ресурс для изучающих английский язык: [www.englishclub.com](http://www.englishclub.com)
9. Англо-русский словарь, русско-английский словарь ABBYY Lingvo x5
10. Онлайн-словарь: <https://www.duden.de/>
11. Информационный портал: <https://www.fachportal-paedagogik.de/>

### **Материалы для лиц с ОВЗ**

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Бибин, Олег Александрович. Немецкий язык. 1 курс: [учеб. пособие для пед. ин-тов по специальности № 2103 "Иностр. яз."] / О. А. Бибин, В. Т. Дмитриева, А. Н. Маркова. — Изд. 2-е, дораб. — М.: Просвещение, 1986. — 382, [1] с.: ил. — Загл. обл.: Deutsch.

Дмитриева, Валентина Тихоновна. Пособие по развитию разговорной речи. 2 курс: [учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по специальности "Иностр. яз."] / В. Т. Дмитриева. — М.: Просвещение, 1984. — 125, [1] с. — Загл. обл.: Konversations-Praktikum im 2. Studienjahr. — Библиогр. в примеч.: с. 122-123.

Бориско, Наталья Федоровна. Бизнес-курс немецкого языка: Словарь-справочник / Н. Ф. Бориско. — 5-е изд., стереотип. — Киев: Логос, 2000. — 352 с.: ил. — (Вас ждет успех!). — ISBN 5-93220-046-4: 25-00.

Гатауллин, Равиль Гибатович. Лексикография современного немецкого языка = Lexikographie der deutschen Gegenwartssprache / Р. Г. Гатауллин ; Отв. ред. С. Г. Шафиков; М-во образования РФ,

Башкирский гос. ун-т. — Уфа : Изд-во Башкир. ун-та, 2000. — 119 с. — Текст, обл. кн. нем.; Библиогр. нем., рус. — Библиогр.: с. 184-196. — ISBN 5-7477-0467-2: 30-00.

Сазонова, Евгения Матвеевна. Деловая корреспонденция: Пособие по немецкому языку для вузов по специальности "Иностранный язык" направления "Филология" / Е. М. Сазонова. — М.: Высшая школа, 2003. — 126 с. — (Учебное пособие для вузов). — Рек. М-вом образования РФ. — ISBN 5-06-004253-7: 74-00.

Попов, Апеллий Алексеевич. Практический курс немецкого языка: Для III курса ин-тов и фак. иностр. яз.: [Учебник] / А. А. Попов, Т. А. Рыбикова, Н. С. Обносков. — 2-е изд., испр. — М.: Высшая школа, 1984. — 384 с.: ил. — На тит. л. загл.: Praktisches Deutsch fuer Hochschulen III. Studienjahr. — 20-00. — 1-10.

Сущинский, Иосиф Иванович. Деловая корреспонденция на немецком языке: [учеб. пособие] / И. И. Сущинский. — М.: Эксмо, 2007. — 315 с.: ил., табл. — (Иностранный для бизнеса). — ISBN 978-5-699-16018-1.

### 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Практика устной и письменной речи второго иностранного языка

#### Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя  Доска аудиторная  Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc
2	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя  Доска аудиторная  Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc
3	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

		<p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	
4	Самостоятельная работа студентов	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit</p> <p>RUS OLP NL Acdmc</p>

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Практическая фонетика второго**  
**иностранного языка**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Белозерова Анна Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.11-08/2 от 29.02.2024 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Белозерова Анна Алексеевна, Доцент, иностранных языков и перевода

## 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

*Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

## 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Введение в фонетику	Артикуляционная норма. Образование звука. Строение речевого аппарата. Органы речи. Артикуляционная база в сравнении с русским языком. Транскрибирование. Правила транскрибирования.
P2	Система гласных звуков	Классификация гласных. Характерные особенности гласных. Долгие и краткие гласные. Дифтонги. Гласные в сопоставлении с русскими.
P3	Система согласных звуков	Классификация согласных. Характерные особенности согласных. Характеристика отдельных согласных. Согласные в сопоставлении с русскими.
P4	Особенности ударения и интонирования	Понятие словесного ударения. Основные правила постановки ударения в слове. Виды ударений. Понятие интонации. Виды интонации. Типы предложений в зависимости от интонации.

## 1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
---	---------------------------------	--	-------------	---------------------

Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать
---	---	---	---	--

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Практическая фонетика второго иностранного языка

#### Электронные ресурсы (издания)

1. Ядрихинская, Е. А., Ядрихинская, Е. А.; Давайте говорить правильно! (Практическая фонетика для франкоговорящих студентов) : учебное пособие.; Воронежский государственный университет инженерных технологий, Воронеж; 2016; <http://www.iprbookshop.ru/64400.html> (Электронное издание)
2. Щитова, Н. Г.; Практическая фонетика английского языка: (вводно-коррективный курс) : учебное пособие.; Таганрогский государственный педагогический институт, Таганрог; 2010; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615525> (Электронное издание)
3. Гончарова, Н. Л.; Практическая фонетика английского языка : практикум. 1. ; Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), Ставрополь; 2017; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494787> (Электронное издание)
4. Михальчук, В. А.; Практическая фонетика английского языка. Модификации английских согласных в связной речи : [учебное пособие для факультетов иностранных языков вузов].; Книжный мир, Санкт-Петербург; 2001 (3 экз.)

#### Печатные издания

1. Jones, D., Roach, P., Hartman, J., Setter, J.; Cambridge English Pronouncing Dictionary; Cambridge University Press, Cambridge; 2006 (1 экз.)
2. Roach, P.; English Phonetics and Phonology : A practical course.; Cambridge University, Cambridge; 1991 (10 экз.)
3. Карневская, Е. Б.; Practical English phonetics. Advanced course : [учебное пособие для институтов и факультетов иностранных языков.; Высшая школа, Минск; 1982 (1 экз.)
4. Смирнова, А. И.; Практическая фонетика английского языка : учебное пособие для обучения школьников английскому произношению.; Книжный мир, Санкт-Петербург; 2002 (1 экз.)
5. Корнеева, Л. И., Коновалова, Т. А.; Практическая фонетика немецкого языка для студентов неязыковых вузов : учебное пособие.; УГТУ-УПИ, Екатеринбург; 2007 (139 экз.)

#### Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Зональная научная библиотека УрФУ: [lib.urfu.ru](http://lib.urfu.ru)

Электронный словарь АBBYY Lingvo x5

Онлайн-словарь [multitrans.ru](http://multitrans.ru)

## Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Kosmin O. G., Sulemova G. A. Praktische Phonetik der deutschen Sprache. Москва: Высшая школа, 2009. 319 с.
2. Богомазова Т. С., Подольская Т. Е. Теория и практика по фонетике немецкого языка (для повышения квалификации преподавателей высшей школы). Москва: Лист Нью, 2004. 240 с.
3. Новиков Д. М., Агапитова Т. Г. Фонетика немецкого языка. Практический курс. Учебник для вузов. Москва: Высшая школа, 2012. 239 с.
4. Строкина Т. С. Теоретическая фонетика немецкого языка. Москва: Юнита 1, 1998. 131 с.
5. Цахер О. Фонетика немецкого языка. Ленинград: Просвещение, 1969. 210 с.
6. Roach, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Second edition. Cambridge University Press, 2000. – 243с. - ISBN 0-521 40718 4
7. Лукина, Н.А. Практический курс фонетики английского языка: учебное пособие для институтов и факультетов иностранных языков. / Н.Д.Лукина.- 2-е изд., испр. и доп. – М. Астрель, 2006. – 270 с. - ISBN -5 271- 06005
8. Давыдов, М.В. Пособие по интонации английского языка. – М.: «Высшая школа», 2000. – 104 с.
9. Гитовт, К. Практическая фонетика английского языка. Учебник для вузов. ВШ «Владос», 2010. – 275с.
10. Mercula, Yelena. English for university students. Издательство «Союз», Санкт-Петербург, 2002. – 182 с. – ISBN 5-94033-101

## 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Практическая фонетика второго иностранного языка

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

		<p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	
2	Консультации	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Рабочее место преподавателя</p> <p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit</p> <p>RUS OLP NL Acdmc</p>
3	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Рабочее место преподавателя</p> <p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit</p> <p>RUS OLP NL Acdmc</p>
4	Самостоятельная работа студентов	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit</p> <p>RUS OLP NL Acdmc</p>